



WWW.CINEJOYMOVIES.CH

AU-DELÀ DES NUAGES



DE DEBUUTFILM VAN
CECILIA VERHEYDEN

NAAR HET THEATERSTUK VAN
MICHAEL DE COCK

premier long métrage de **Cecilia VERHEYDEN**
d'après la pièce de théâtre de **Michael DE COCK**

table des matières

résumé	3
acteurs	
- chris lomme	4
- jo de meyere	4
- katelijne verbeke	5
- charlotte de bruyne	5
réalisatrice cecilia verheyden	6
producteur peter bouckaert	7
interprétation	9
équipe	10
fiche technique	11
partenaires	11
contact	12



résumé

Deux personnes se rencontrent à nouveau après 50 ans. Il fut un temps où ils étaient amoureux mais la vie les a séparés. Elle s'est mariée avec son meilleur ami à lui. Cinquante ans plus tard, ils retombent amoureux... Mais peut-on renouer avec sa vie d'il y a cinquante ans?

L'histoire d'un magnifique dernier amour, vécu aussi intensément que le premier.



acteurs



emma | chris lomme

FILMOGRAPHIE CHRIS LOMME

(°1938 - sélection)

Voor wat hoort wat (2015)
In Vlaamse Velden (2014)
Het Vonnis (2013, Jan Verheyen)
Het Goddelijke Monster (2011)
De Rodenburgs (2009-2011)
Dubbelleven (2010)
Soeur Sourire (2009, Stijn Coninx)
Christmas in Paris (2008, Hans Royaards)
Katarakt (2008)
Happy Together (2008, Geoffrey Enthoven)
Urbain (2005)
Moeder, Waarom Leven Wij ? (1993)
Het Sacrament (1990, Hugo Claus)
Schipper Naast Mathilde (1955-1963)

gerard | jo de meyere

FILMOGRAPHIE JO DE MEYERE

(°1939 - sélection)

Het Vonnis (2013, Jan Verheyen)
Salamander (2012-2013)
Flikken (2003-2009)
De Zaak Alzheimer (2003, Erik Van Looy)
Stille Waters (2001-2002)
Heterdaad (1996-1999)
Dagboek van een Herdershond (1978-1980)
Wij, Heren van Zichem (1969)



acteurs

jacky | katelijne verbeke

FILMOGRAPHIE KATELIJNE VERBEKE

(°1961 - sélection)

Loslopend wild (2012 – 2015)
W. - Witse de Film (2014, Frank Van Mechelen)
Zuidflank (2013)
Danni Lowinski (2012)
Het Goddelijke Monster (2011)
De Ronde (2011)
Zot van A. (2010, Jan Verheyen)
David (2009-2010)
Bloedverwanten (2010)
Witse (2006-2009)
De Smaak van De Keyser (2009)
Flikken (2001-2008)
180 (2008)

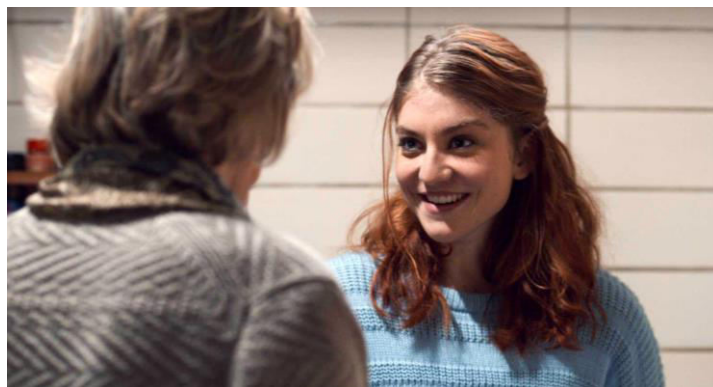


evelien | charlotte de bruyne

FILMOGRAPHIE CHARLOTTE DE BRUYNE

(°1990 - sélection)

Vriendinnen (2014)
Flying Home (2014, Dominique Deruddere)
Little Black Spiders (2013, Patrice Toye)



cecilia verheyden | réalisation

Cecilia Verheyden (°1985) is a young Belgian director and screenwriter.

She graduated in 2007 with her short movie 'Ou Quoi'. This film got selected for many film festivals and won several awards on festivals such as the International Short Film Festival in Louvain, the Brussels Film Festival and the Potsdam Student Film Festival.

From 2007 onwards Cecilia directed commercials, short movies, music videos and television shows.

Her documentary 'Climbing Spielberg' was selected for the IDFA, Docville and Planete Doc Review and her second short film 'Bluf' was selected for various short film festivals.



She finished her third short movie 'Robyn O. (14)' in 2012. The movie won the 'Best Movie Award' at the Brussels Film Festival, 'Best Foreign Film' at the Canada Film Festival, 'Best Actress' at the Evolution Film Festival in Spain and 'Best International Shortmovie' at the Crystal Palace Film Festival in London. For more information about this short, please visit www.robyno.be.

In 2012, Cecilia also directed two episodes of 'Vermist', a Belgian series produced by Eyeworks and she also directed some episodes of 'Wat Als?', a very popular humoristic television show that won an Emmy Award in 2014.

In 2013, she worked on commercials for Carlsberg, Coke Zero, Axa and Watchdogs, she worked on the fifth season of 'Vermist' and she directed ten episodes of 'Vriendinnen', a new Belgian television series.

2014 also started promising. She finished post-production on her series 'Vriendinnen' and shot two more episodes of 'Vermist'.

'Behind the Clouds' (Achter de Wolken / Au-Delà des Nuages) is her first feature film.

<http://www.ceciliaverheyden.be/>

producteur peter bouckaert | eyeworks

Créée en 1981, Eyeworks (anciennement MMG) est l'une des plus célèbres et anciennes sociétés belges de production cinématographique.

Depuis 1995, la société produit des séries dramatiques à succès de qualité pour la télévision dont WINDKRACHT 10, FLIKKEN, VERMIST, OUD BELGIË, JES, DUBBELLEVEN, RANG 1, HET GODDELIJKE MONSTER, EIGEN KWEEK, DE RIDDER et CORDON.

Depuis longtemps, la société travaille avec des cinéastes expérimentés mais elle s'efforce également de découvrir et de lancer des nouveaux talents.

Peter Bouckaert dirige le département production depuis 2005, BEN X étant le premier film d'une longue série de productions à succès.

FILMS

- 2015 **SAY SOMETHING FUNNY** – regie Nic Balthazar (en post production)
- 2015 **D'ARDENNEN** – regie Robin Pront (coproduction avec Savage Film)
- 2015 **SCHONE HANDEN** – regie Tjebbo Penning (coproduction)
- 2015 **GALLOPING MIND** – regie Wim Vandekeybus (coproduction)
- 2015 **LEE & CINDY C.** – regie Stany Crets
- 2014 **BRABANÇONNE** – regie Vincent Bal
- 2014 **IMAGE** – regie Adil El Arbi & Bilall Fallah (coproduction)
- 2014 **LABYRINTHUS** – regie Douglas Boswell (coproduction avec Savage Film)
- 2014 **2 JOURS, 1 NUIT** – regie Jean-Pierre en Luc Dardenne (coproduction)
- 2014 **DE BEHANDELING** – regie Hans Herbots
- 2013 **FINN** – regie Marc Weisz (coproduction)
- 2013 **MARINA** – regie Stijn Coninx
- 2013 **HET VONNIS** – regie Jan Verheyen
- 2013 **&ME** – regie Norbert ter Hall (coproduction)
- 2012 **TOT ALTIJD** – regie Nic Balthazar
- 2012 **BAG OF FLOUR** – regie Kadija Leclere (coproduction)
- 2011 **SWOONI** – regie Kaat Beels
- 2010 **RUNDSKOP** – regie Michaël R. Roskam (coproduction avec Savage Film)
- 2010 **ZOT VAN A.** – regie Jan Verheyen
- 2009 **DOSSIER K.** – regie Jan Verheyen
- 2009 **SOEUR SOURIRE** – regie Stijn Coninx
- 2007 **LOS** – regie Jan Verheyen
- 2007 **WAAR IS HET PAARD VAN SINTERKLAAS?** – regie Tamar van den Dop (coproduction)
- 2006 **BEN X** – regie Nic Balthazar
- 2006 **BLIND** – regie Tamar van den Dop (coproduction)
- 2005 **BLOEDBRUILOFT** – regie Dominique Deruddere (coproduction)
- 2005 **HET PAARD VAN SINTERKLAAS** – regie Mischa Kamp (coproduction)
- 2004 **WINDKRACHT 10: KOKSIJDE RESCUE** – regie Hans Herbots
- 2003 **DE ZAAK ALZHEIMER** – regie Erik Van Looy
- 1996 **THE BLOODY OLIVE** – regie Vincent Bal (court métrage)
- 1995 **X,Y** – regie Jean-Paul Lilienfeld
- 1994 **MAX** – regie Freddy Coppens
- 1993 **DE ZEVENDE HEMEL** – regie Jean Paul Lilienfeld
- 1992 **OEROEG** – regie Hans Hylkema
- 1990 **KOKO FLANEL** – regie Stijn Coninx
- 1989 **WAIT UNTIL SPRING, BANDINI** – regie Dominique Deruddere
- 1987 **HECTOR** – regie Stijn Coninx
- 1986 **CRAZY LOVE** – regie Dominique Deruddere
- 1985 **ISTANBUL** – regie Marc Didden
- 1983 **BRUSSELS BY NIGHT** – regie Marc Didden

.../...

.../...

TÉLÉVISION

2015 **DE RIDDER** – seizoen 3 – regie Tom Goris, Rik Daniels en Stef Desmyter
2015 **ALTIJD PRIJS** – regie Douglas Boswell
2015 **DE BUNKER** – regie Jan Verheyen, Joël Vanhoebrouck, Pieter Van Hees en Eshref Reybrouck
2015 **VERMIST** – seizoen 6 – regie Jan Verheyen, Cecilia Verheyden, Hans Herbots en Kobe Van Steenberghe
2014 **DE RIDDER** – seizoen 2 – regie Tom Goris, Pieter Van Hees en Hans Van Nuffel
2014 **CORDON** – regie Tim Mielants
2014 **VERMIST** – seizoen 5 – regie Jan Verheyen, Cecilia Verheyden, Kaat Beels en Kobe Van Steenberghe
2013 **EIGEN KWEEK** – regie Joël Vanhoebrouck
2013 **DE RIDDER** – seizoen 1 – regie Lars Goeyvaerts en Tom Goris
2012 **VERMIST** – seizoen 4 – regie Jan Verheyen, Joël Vanhoebrouck en Cecilia Verheyden
2011 **HET GODDELIJKE MONSTER** – regie Hans Herbots
2011 **VERMIST** – seizoen 3 – regie Jan Verheyen en Joël Vanhoebrouck
2011 **RANG 1** – regie Toon Van Slembrouck
2010 **DUBBELLEVEN** – regie Joël Vanhoebrouck
2009 **DAVID** – regie Douglas Boswell, Mark Damen, Thomas De Cock, Jeroen Dumoulein en Lien Willaert
2009 **DAG EN NACHT** – regie Geoffrey Enthoven en Filip Van Neyghem
2009 **JES !** – regie Nathalie Basteyns en Kaat Beels
2009 **VERMIST** – seizoen 2 – regie Jan Verheyen en Joël Vanhoebrouck
2008 **VERMIST** – seizoen 1 – regie Jan Verheyen
2008 **OUD BELGIË** – regie Indra Siera
2005 **URBAIN** – regie Hans Herbots
'98-'07 **FLIKKEN** – regie Dirk Corthout, Rik Daniëls, Tom Goris, Peter Rondou en Etienne Vervoort
1998 **WINDKRACHT 10** – seizoen 2
1996 **WINDKRACHT 10** – seizoen 1

www.EYEWORКСFILM.be

interprétation

Emma	CHRIS LOMME
Gerard	JO DE MEYERE
Jacky	KATELIJNE VERBEKE
Evelien	CHARLOTTE DE BRUYNE
Werner	LUCAS VAN DEN EYNDE
Karel	HUGO VAN DEN BERGHE
Frederik	KAREL VINGERHOETS
Emma (20)	CHARLOTTE-ANNE BONGAERTS
Frederik (20)	JONAS DE VUYST
Gerard (20)	ANDY VAN KERSHAVER
Arnold	FRANCOIS BEUKELAERS
employé de l'hôtel	ARBI EL AYACHI
instituteur Anglais	SEBASTIAN BADARAU
Harry	MARCEL VAN PASSEL
Lut	MIA VAN ROY
Bjorn	ARNO MOENS



équipe

réalisateur CECILIA VERHEYDEN
scénariste MICHAEL DE COCK
producteur PETER BOUCKAERT | EYEWORKS FILM & TV DRAMA
co producteur JEAN-PIERRE et LUC DARDENNE
..... DELPHINE TOMSON | LES FILMS DU FLEUVE
..... LUC OSSELAER | SCIOLINE
producer NATHALIE VAN SCHELVERGEM
directeur de production HISKIA VAN AERT
directeur de la photographie BRECHT GOYVAERTS
casting director GUNTER SCHMID
premier assistant MARCUS HIMBERT
scripte INEZ VAN WATERMEULEN
régisseur général QUINTEN RAVOO
chef costumière VANESSA EVRARD
chef maquilleuse ESTHER DE GOEY
chef décorateur BART VAN LOO
montage image PHILIPPE RAVOET
mixeur BENOIT BIRAL
compositeur STEVE WILLAERT
responsable presse ISABELLE COUVREUR | KFD

fiche technique

titre ACHTER DE WOLKEN | AU-DELÀ DES NUAGES
langue d'origine néerlandais
localités Antwerpen, Leuven, Bruxelles, Audinghen et Wissant (FR)
période de tournage 16 mars – 21 avril 2014 (26 jours)
genre drame
durée 108 minutes

partenaires

une production de Eyeworks Film & TV Drama
en coproduction avec één, Les Films du Fleuve et SCIO Productions
avec le soutien du Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), le programme STAP de Telenet et le tax shelter belge pour le financement de films
en collaboration avec Kinopolis Film Distribution



WWW.CINEJOYMOVIES.CH

contact

Distributeur en Salles:

Cinejoy Movies GmbH

Hauptstrasse 76

CH-8637 Laupen

Telefon: +41 (0)79 642 24 34 Pascal Nussbaum

Telefon: +41 (0)78 404 58 46 Jean-Jacques Nussbaum (Contact en français)

eMail: mail@CineJoyMovies.ch



Presse:

Filmbüro

Valerio Bonadei

Badenerstrasse 78

8004 Zürich

valerio@filmbuero.ch

+41 (0) 79 653 65 03

producteur

Eyeworks Film & TV Drama

Fabriekstraat 43

1930 Zaventem – www.EYEWORXS.tv

producteur :

- Peter Bouckaert

tél. 02 453 03 04 | mobile 0475 45 75 49

peter.bouckaert@eyeworks.tv

